

D'HEISCHTER MUSIK

invitéiert Eech häerzlich op hire

Gala Concert 2020

Samschdig, den **25. Januar 2020**
ëm 20.00 Auer am Kulturzentner
zu **Heischent**

Invité musical :
LATA &
THE GROOVE KNIGHTS

Direktioun:
Thomas Meunier

WWW.HEISCHTERMUSIK.LU

NOUVEAU NISSAN JUKE

LE CROSSOVER COUPÉ



Innovation
that excites



BOSE®PERSONAL®
PLUS



PROPILOT®



SCANNEZ ET DÉCOUVREZ
LE NOUVEAU NISSAN JUKE

VENEZ LE DÉCOUVRIR EN CONCESSION

CAR AVENUE

DISTRIBUTION AUTOMOBILE DEPUIS 1920

Route de Thionville 535
Zone Industrielle Létzebuerger Heck
Rue de Bastogne 170

L-5887 Alzingen
L-3844 Schiffange (Foetz)
L-9011 Ettelbruck

Tél. + 352 44 45 45
Tél. + 352 57 44 22
Tél. + 352 81 26 84

Pour plus de renseignements : contact.nissan.lu@caravenue.com

* ProPILOT est une technologie avancée d'assistance au conducteur, mais ne peut empêcher les collisions. ProPILOT ne peut être activé que sur autoroute (séparation des chaussées par des glissières de sécurité), en surveillant la circulation et en conservant les mains sur le volant. Le conducteur demeure responsable du véhicule et doit rester vigilant, conduire prudemment et pouvoir reprendre le contrôle à tout moment. Modèle exposé : Nouveau Nissan JUKE N-Design. Annonceur : Nissan Belux s.a. (Importateur), Bist 12, 2650 Aartselaar - TVA BE0838.306.068 - RPM Anvers - beluxfr@nissan-services.eu. Photos non contractuelles. Informations environnementales A.R. 19/03/2004 : www.nissan.lu.

JUKE 135-146 G/KM 5,9-6,4 L/100KM (WLTP)

NISSAN.LU

D'Musik ass eng dynamisch an kreativ Krafft, dank däerer mir d'Zäit kennen unhalen fir émouvant, erstaunlich, nobel an maträissend Momenter zesummen ze erleewen. An énger beweegter Welt, esou wéi mer se haut viifannen, ass et wichtig fir esou Momenter & Plaazen nüt némmen ze erhalten mä och zousätzlicher ze schafen. Plaazen, wou een sech begéint, austauscht, entspannt, aktiv ass an zesumme gestalt.

Bei der Musik brauch et keng Wieder fir deen emotionale Message ze vermitteln. Verspillte Melodie vermittlen eng Lüchtigkeit a versetzen hir Auditeuren a Rhythmus- resp. Danzstëmmung. Besonnisch éinnerstrach gët dëst duerch d'Weel vun den Instrumenter, dem Tempo an der spezieller Kompositioun vun de Musiksstecker, mä awer och duerch den Dirigent, deen zesumme mat de Musiker dës Finessen aus den Stécker erauskëddelt.

Beweegend ass et deemno, wann no 21 Joer, den Dirigent sain Taktstaf néierleed an décidéiert fir nei Weeér ze goen. Vill énnerschiddlich Projeten goufen an deenen 21 Joer zesumme realiséiert. All sin se mat flotten Erënnerungen an Emotioune verbonnen.

Dësen Galaconcert wäert sécherlich ee speziellen an émouvante Concert gin, wou mir eisem Dirigent, dem Thomas Meunier ee groussen Merci ausspreechen fir séng Leeschtungen an Verdingster am Intérêt vun der Heischter Musik.

Mat eisem dësjäerige Galaprogramm bestoend aus Ballet-, Film-, franséisch Chanson a Soulmusik, losse mir Eech an déi émouvant Welt vun der Musik antauchen an présentéieren Eech gläichzäitig d'Resultat vun däer formidabler 21jäeriger Zesummenaarbicht.

D'Ouverture vum Galaconcert machen eis Nowoestalenter mam Stéck „The greatest Show“, engt Stéck waat nüt treffender zum Optakt vun dësem Concert's-Owend si kann. An och dëst Joer hu mir mat „Lata & The Groove Knights“ ee spezielle musicalischen Invité zu Gaascht, mat deem mir am Laaf vum Owend zesummen optreede wäerten.

Léif Musiksfrënn,

Ech wöll awer och elo schons allen, um Concert Bedeeligten, ee grousse Merci ausspreeche fir hiren onermiddlichen a kreativen Asaaz mat un der Spëtzt eisem „Dirigent-sortant“.

Een nüt ze vernalissegende grousse Merci gëlt eise Sponsoren, der Gemeng Esch-Sauer esou wéi alle Lett, déi eise Veräin op iergend eng Manéier, finanziell oder logistisch, énnerstëtzzt hun.

Léif Musiksfrënn, kommt an erleewt zesumme mat alle Musikantinnen a Musikanten een onvergeesliche Galaconcert 2020.

*de President
Serge HERMES*

GOURMET & RELAY
Hotel
De la Sûre
Restaurant
Comte Godefroy
ROCK SPA & WELLNESS

Rue du Pont 1
L-9650 Esch-sur-Sûre
-Luxembourg
T. (00352) 839110
www.hotel-de-la-sure.lu
info@hotel-de-la-sure.lu

Toute nouvelle
carte
au Restaurant
Comte Godefroy
Ouvert 7j/7
12:00-15:00 & 18:30-22:00

Notre « MENU ANNIVERSAIRE 50 ANS »

Agape de Jambon cru de notre région au melon

La Salade tiède « DE LA SÛRE »
Ou
La Dariole de la Mer aux 2 sauces

Accompagné d'un verre de Blanc de la Moselle

Le Trou Normand suivant humeur de la Brigade

La Ballotine de dinde soufflé façon MAISON
en manteau d'herbes,
sauce crème aux herbes du parc naturel
et ses garnitures

Accompagné d'un verre de rosé ou rouge

Le Café « Gourmand de la Brigade »
Et sa goute de noix de liqueur de VIANDEN

Au prix de 50€

BON CADEAU
Pour une
coupe de Crémant
OFFERT
en apéro
avec le Diner

Rock Box Cadeau



Des idées bien-être pour faire cadeau, remercier, motiver ou encore féliciter vos amis, famille, collaborateurs et clients...

GREEN ROCK BOX	55 €
SAPHIR ROCK BOX	110 €
CRYSTAL ROCK BOX	250 €
DIAMOND ROCK BOX	350 €

À vous le choix du budget, au bénéficiaire le choix du cadeau

Avec ce chèque cadeau, votre bénéficiaire aura lui aussi le choix entre 2 ou 3 formules :

- un **FORFAIT SOINS**
- un **FORFAIT PLAISIR DÉTENTE & GOURMAND**
- un coffret de **produits THALGO** ou de produits **DU TERROIR** Schmaach èm de Séi a méi



Le Concert de Gala 2020 va s'ouvrir sur une prestation de l'orchestre des jeunes. Nos jeunes musiciens vont interpréter trois œuvres contrastées et pleines de fraîcheur. Ils ont fait preuve d'un grand enthousiasme lors des répétitions et je suis certain que cela va se ressentir lors de leur prestation sur scène.

L'harmonie va poursuivre avec trois arrangements d'œuvres de Maurice Ravel. Ce sont trois des pièces les plus connues de ce compositeur et vous aurez certainement plaisir à retrouver le célèbre thème du Boléro.

La partie centrale est la plus importante du programme de ce soir. Elle vous fera redécouvrir les mélodies les plus populaires des films de Walt Disney recréés en « live action movie ». Comme nous, vous ne pourrez résister aux airs bien connus du Roi Lion, du Livre de la Jungle ou encore de la Belle et la Bête !

Pour clôturer, nous rendrons hommage à Charles Aznavour. Il nous quittait en 2018 et nous sommes heureux de partager avec vous ses plus célèbres chansons.

Je remercie nos invités de ce soir, les talentueux musiciens de « Lata & The Groove Knights ». Je suis certain qu'ils vont nous faire passer un très agréable moment.

Après toutes ces années de passion et d'amitié, le moment est venu pour moi de quitter la direction de la Heischter Musik. C'est avec émotion que je remercie les membres du comité, tous les musiciens et leurs proches pour cette merveilleuses aventure.

Thomas Meunier

SOLID.lu

Lata Gouveia ist ein portugiesischer Singer-Songwriter und Gitarrist.

Er wuchs in Luxemburg auf, wo sein Vater für die Europäische Union arbeitete. Im Alter von 17 Jahren ging er nach London, spielte Musik in Pubs und war Mitglied verschiedener Bands. Er studierte und lebte dort 13 Jahre, gründete 2002 seine Band Lata Dog, mit der er ein Album veröffentlichte.

2007 zog er auf Einladung von Rocky Frisco, der lange als Pianist mit J.J.Cale zusammengespielt hatte, in die USA nach Oklahoma. Dort kam er mit vielen Folkmusikern in Kontakt, darunter Tom Skinner und Randy Crouch, und drehte 2009 den Dokumentarfilm Red Dirt: Songs from the Dust.



©Lugdivine Unfer

Neben CD und Videoaufnahmen spielte er unter anderem im Vorprogramm von Ayo, Charlie Winston, Alan Parsons und Sting. 2015 gründet er den Grund Club Songwriters Luxembourg, ein Projekt von dem man in Zukunft noch viel hören wird.

Die Groove Knights stellen sich zusammen aus den 3 Freunden und Vollzeitmusikern Luca Sales am Klavier, Tom Heck am Bass und Gilles Bernard am Schlagzeug.

www.grundclub.com www.latagouveia.com



©Lugdivine Unfer



ATS Cranes S.A. | 28, rue Robert Schuman | L-5751 Frisange
Tel.: +352 23 60 44 1 | Fax: +352 23 60 44 44 | Internet: www.ats-cranes.lu



Agence Générale Schmitz & Lentz s.à.r.l.

57, Grand-rue • L-9530 Wiltz
Tél. 26 95 31 64 • GSM 621 23 87 47
agence.wiltz@baloise.lu

www.baloise.lu

 **Bâloise**
Assurances



NOTRE POINT
COMMUN ?



Nous sommes membres Raiffeisen.



Raiffeisen est une banque coopérative. Et ça change tout! Devenez membre Raiffeisen et profitez des conditions préférentielles OPERA. Augmentez encore plus vos avantages en faisant de Raiffeisen votre partenaire bancaire privilégié. Découvrez tous les avantages OPERA avec votre conseiller dans l'agence Raiffeisen la plus proche ou sur www.raiffeisen.lu. Chez nous, c'est vous le patron.

www.raiffeisen.lu



Om Knupp 5 - L-9991 Weiswampach

Tel.: +352 26 95 67 - Fax: +352 26 95 67-40

www.gillessen-freres.com



11, Z.A.C. Klengbousbierg
L-7795 Bissen
B.P. 112 - L-9002 Ettelbruck
Tél. + 352 81 24 42-1
Fax +352 81 71 58

www.wagner-schaffner.lu

CHAUFFAGE | SANITAIRE | VENTILATION | CLIMATISATION | RÉGULATION | DÉPANNAGE



2 Emwee
L-9181 Tadler

- Menuiserie intérieure
- Portes & fenêtres
- Terrasses en bois
- Restaurations
- Faux-plafonds
- Parquets
- Cloisons



Tel.: 83 95 52 • Fax: 89 91 02
mehermes@pt.lu • www.menuiserie-hermes.lu



BOUCHERIE VÉI VUM SÉI

HEIDERSCHEID | TEL : 83 92 19

MERSCH | TEL: 26 32 25 38

COLMAR BERG | TEL: 83 52 90

METZLEREI QUINTUS

 ROLLINGERGRUND | TEL: 44 78 77 28

WWW.VEIVUMSEI.COM

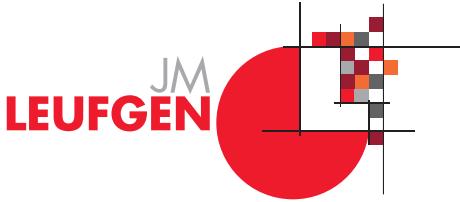


GALA-CONCERT 2020

DONATEURS

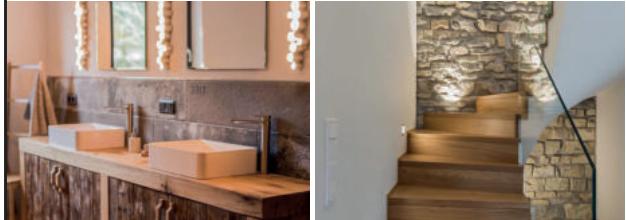
ARTEC Créations s.à r.l.	Mëtscheet
Armurerie Paul FRAUENBERG	Nidderfeelen
Fernand HUBERTY	Esch/Sauer
Camping "IM AAL"	Esch/Sauer
Garage J. LEYDER S.à r.l.	Réiden/Attert
Familles MAYER	Mëtscheet

NORDPARTS S.à r.l.	Öewerfeelen
Käerzefabrik PETERS	Heischent
videoproductions.lu - Dan SCHANK	Ettelbréck
Famille SCHAUL-PROVOST	Mëtscheet
Metty WEYRICH & Fils	Vianden
Garage SCHEUREN	Kehmen



LEUFGEN JM

Bau & Innenausbau
aus einer Hand



 ENERGIE FIR D'ZUKUNFT +





BETONS BAATZ sàrl
Installation Ingeldorf
Tél. 80 74 70

Schumacher
Chauffage Sanitaire Schumacher

19, am Enneschtduerf
L-9662 KAUNDORF

Tél.: 83 91 76
Fax: 26 88 97 76



topsolar

**Solartechnik • Photovoltaik
Reewaassernutzung**

2, Am Clemensbongert L-9158 HEIDERSCHEID
www.topsolar.lu • Tel. 88 82 41



**Herren-
mode**
**Damen-
mode**
Uniformen

DIGEL
THE MEN'SWEAR CONCEPT

 **FISCHER**_{KG}
am Bahnhof - Nennig
Tel.: 0049/6866-330
Fax: 0049/6866-12 98
www.mode-von-fischer.de



BEIM FISSCHEN CAMPINGSHOP

Grand choix en accessoires camping, camping-cars et caravanes.

Vente et réparation de Motorhomes et Caravanes:

Bürstner, Dethleffs, Globecar, Pössl, Sunlight, LMC et Fendt

Nous vous proposons également un service

Truma et Dometic, ainsi que montage d'alarme

Thitronik et système de gaz LPG.



Sunlight



LMC
Meine Welt

Dethleffs
Ein Freund der Familie

FENDT
CARAVAN

CAMPSTER!

1, Fuussekaul
L-9156 Heiderscheid
info@fiisschen.lu
www.fiisschen.lu
+352 26889433



lesscafé - Bistro



Terrasse beim Waasser



Fescherbuttk



kleng Indoorspillplaatz



Familjefester an Party'en



Kannergebüertsdeeg

vun Abrell bis Oktober

7/7 DEEG OP

Och am Wanter méiglech op Ufro

www.camping-bissen.lu

11, Millewee | L- 9659 Heiderscheidergrund
Tel: +352-839004 | info@camping-bissen.lu



VOTRE PEINTRE-DÉCORATEUR DE CONFIANCE

Travaux de peinture intérieurs et extérieurs

Tapissage

Enduit à l'argile, enduits cirés

Revêtements de sol

Stores

LES ASSOCIÉS:

BOY FELTUS
621228944

MICHEL GOETZ
621228997

VEHID SUSIC
621228974

22, Grand-Rue · L-9530 Wiltz · Tel: 958842

www.peinturemarcfeltus.lu

JUGENDORCHESTER

ON WISCONSIN !

W.T. Purdy > arr.: Paul Lavender

AMAZING GRACE

arr.: Paul Lavender

LATIN FIRE

John Higgins

Gestëft vun „Les Bücherons du Nord“

GROUSSEN ORCHESTER

PAVANE

Maurice Ravel > arr.: Smith

*Gestëft vun der Deputéierten Martine Hansen aus dem Heischtergronn***MOTHER GOOSE SUITE**

Maurice Ravel > arr.: Turner

*anonyme Stëifter***BOLERO**

Maurice Ravel > arr.: Bocook

*Gestëft vum Chamberpresident Fernand Etgen vun Öewerfeelen***THE JUNGLE BOOK**

arr.: Michael Brown

*Gestëft vum Buergemeeschter Marco Schank vun Eschdöerf***BEAUTY AND THE BEAST**

Menken & Howard > arr.: Custer

*Gestëft vum Jeannot Sanavia vun Esch-Sauer***ALICE IN WONDERLAND**

arr.: Michael Brown

*Gestëft vum Frank Pereira vun Heischent***ALADDIN**

arr.: Michael Sweeney

*Gestëft vum Romain Brimmeyer vun Heischent***THE LION KING**

arr.: John Higgins

*Gestëft vum Marco Koeune vun Harel***THE BEST OF CHARLES AZNAVOUR**

arr.: Roland Kernen

*Gestëft vum Wilma Kirsch-van Rijen vun Heischent***THE QUEEN OF SOUL**

arr.: Paul Murtha

Gestëft vum Serge Hermes vun Noutem



Garage
SCHILTZ
WILTZ

TÉL.: **95 75 37**

Weltier
FAMILIJBETRIB
EEER & GROMPEREN



NIE WEE 11
L-9157 HEIDERSCHEID
T. +352 83 96 55
F. +352 26 88 91 55

DECOMA

Tous revêtements de sols
Rideaux - stores - marquises

29, av. J.F. Kennedy
L-9053 ETTELBRUCK

Tél.: 81 04 96
Fax : 81 79 20
info@decoma.lu

www.decoma.lu



SALON NADINE

Dames · Hommes · Enfants

Temps d'ouverture

Ma.-Ve. 8 - 12h & 13 - 18h

Je. 8 - 12h & 13 - 20h

Sa. 8 - 16h

Fermé le lundi

Avec ou sans rendez-vous

Tel.: +352 26 88 92 80

4, Fuussekaul · L-9156 Heiderscheid

D'NATUR ASS EIS KULTUR

SHOP

www.de-verband.com



**HÔTEL-RESTAURANT
ST FIACRE**

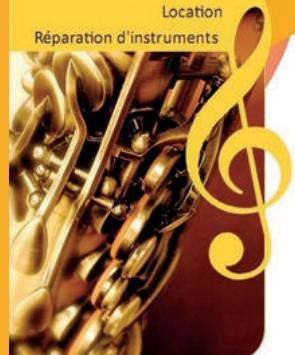
FAMILLE MATHIEU - FEIDT
L-9140 BOURScheid
TEL. 99 00 23
E mail: stfiacre@pt.lu
www.bourscheid.com



16

MUSIC & TOOLS

Vente
Location
Réparation d'instruments



2 rue Michel Weltier · L-2730 Luxembourg
info@musicandtools.lu
www.musicandtools.lu
Tél/fax : 26 52 38 87

Entreprise de construction, pavage
et terrassement

DUMONG Marcel
www.dumongmarcel.lu



Mir maachen och kleng Aarbechten,
wei och Demolition, Renovationen,
Transformationen, Neibau. Mir kommen och
Hecken schneiden, häckselen an verkafen
Hackschnitzel, verlounen Häckslar, raumen
Bëscher, an nach vill weideres.

25, um Knupp - L-9653 Goesdorf
Tél. 89 91 35 - GSM 691 414 243
Fax 89 92 19



Fotoen: LizHacken, Caroline Martin

DUCHFABRIK ZU ESCH-SAUER

- 1 Visite guidée op Umeldung
- 2 Produiten aus Duchs vum Séi am Naturpark-Shop
- 3 Reegelméisseg Workshops

Éffnungszäiten:

All Dag ausser mëttwochs:
10:00-12:00 / 14:00-17:00
Samschdes, sonndes a Feierdeeg:
14:00-17:00



1



2

3



NATURPARK

ÖEWERSAUER

15, rue de Lultzhausen L-9650 Esch-sur-Sûre T. (+352) 89 93 31-1

info@naturpark-sure.lu WWW.NATURPARK-SURE.LU

Naturpark Öewersauer

HEIDERSCHEID

3, Fuussekau | L-9156 Heiderscheid | Tel: +352 26 88 97 96

Tankstelle geöffnet 7/7 Tage von 5:00h - 23:00h

Carwash geöffnet 7/7 Tage von 7:00h - 21:00h

Energy lives here!





Bureau Immobilier

Achat – Vente – Promotion
Construction – Clés en main – Rénovation

Estimations gratuites

**33, rue Abbé Henri Muller
L-9065 ETTELBRUCK**

**Tél.: 26 36 11 12
Fax : 26 36 11 12-32**

www.home-project.lu

GALA-CONCERT 2020

DËSE CONCERT SPILLEN

JUGENDORCHESTER:

KLARINETT

Grace BAUM
Camille BERNIMONT
Sarah GLODÉ^E
Lara MAJERUS

FLÜTT

Milla DIFFERDANGE
Satya MEUNIER
Ella REDING
Manon WAGNER

SAXOPHON ALTO

Joanne AGNES
Ann GENGLER
Anne Sophie GERARDS
Lena KRAUS

TROMPETT

Tessy GLIEDNER
Lynn HERMES
Jessie HOFFMANN
Nathalie WEYER

COR

Joyce AGNES

TROMBONN

Gauthier BERNIMONT

BASS

Jarod DIFFERDANGE

BATTERIE/ PERKUSSIOUN

Grégory DE CARLI
Mike PEIFFER

GROUSSEN ORCHESTER:

KLARINETT

Elise BERKEL
Camille BERNIMONT
Malou ESCH-GOETZ
Cynthia GAUTIER
Sarah GLODÉ

LARA MAJERUS

Tania MAJERUS

LINDA PAX

Michèle PEIFFER

BASSKLARINETT

Marie-Jeanne STORN-KEISER

FLÜTT

Milla DIFFERDANGE
Aline MAJERUS
Anne MOUSEL
Diane SLIEPEN
Manon WAGNER

HAUTBOIS

Jessica AGNES

SAXOPHON ALTO

Joanne AGNES
Ann GENGLER
Anne-Sophie GERARDS
Carole KIRSCH
Lena KRAUS
Liza MOUSEL
Charel WEICHERDING

SAXOPHON TENOR

Fernand MEUNIER
Jeanny MOUSEL-VAN RIJEN

SAXOPHON BARYTON

Viviane DUSSELDORF

COR/ALTO

Joyce AGNES
Isabelle KOENIG-DUSSELDORF
Nicole THULL-DONCKEL

BARYTON/TUBA

Roby FEINEN
Jean-Marie GLODÉ^E
Fernand KIRSCH

TROMPETT

Lynn HERMES
Jessie HOFFMANN
Mike MACÉ
Yves MARENNE
Danielle SLIEPEN-GLODÉ
Nathalie WEYER

TROMBONN

Gauthier BERNIMONT
Serge HERMES
Béatrice KEISER
Carlo WINANDY

BASS

Jarod DIFFERDANGE
Pierre GOETZ
Joé THULL

BATTERIE/ PERKUSSIOUN

Jeff AGNES
Grégory DE CARLI
Daniel KIRSCH
Claude MAHOWALD
Mike PEIFFER



GRELLMANN
Fire Protection

Votre sécurité est
notre compétence

Norbert Maes
Gérant administratif

Téléphone : (+352) 26 88 99 82

Fax : (+352) 26 88 99 83

GSM : (+352) 621 162 905

E-mail : norbert.maes@grellmann.lu

www.grellmann.lu

Grellmann Fire Protection s.à.r.l.

16, rue de la Fontaine

L-9521 Wiltz

(Gr.-D. de Luxembourg)



Soyez
bien au chaud
cet hiver

REIFF MASUTT

Tel. 92 92 92 1

www.gulf.lu

GULF PREMIUM - LE MAZOUT D'AUJOURD'HUI



POINTS +250
PAR TRANCHE DE 500 L DE
MAZOUT DE CHAUFFAGE **

**action soumise à conditions

Bénéficiez de points Cactus
en achetant du mazout Gulf...

STEFAN FETTES



0 +352 621 393 156

f STEFF'S FLIPPERKELLER

FLIPPERKELLER.COM

FLIPPER / KICKER
DART / ARCADE
DISTRIBUTEUR



ACHAT / VENTE
ENTRETIEN
LOCATION

20

GARAGE
DANG BIOM JOEL

30

49a, rue de la Sûre
L-9161 INGELDORF
(+352) 80 84 86-1

info@blom.lu
www.blom.lu

5
YEAR
WARRANTY

DÉCOUVREZ LE NOUVEAU
VITARA



Vitara CO2: 106 - 131 g/km | FP: 4.0 - 5.7 l/100km | EMISSIONS APPROUVÉES
Prix public conseillé: 19.990 €. Modèle avec options. Options et accessoires. Informations commerciales: 085 20102000 | www.suzuki.lu. Suzuki Europe se réserve le droit d'apporter toute modification des modèles mentionnés aux spécifications, coloris et matières.

SUZUKI



HUSTING & REISER S.A.
Redange/Attert

- ◆ Matériaux de construction
- ◆ Travaux publics et privés
- ◆ Réalisation alentours
- ◆ Pellets en bois
- ◆ Gasoil

13, rue d'Eil
L-8509 REDANGE/ATTERT Tél : 23 62 10 75 husting@pt.lu
Fax : 23 62 93 39 www.husting-reiser.lu

37, Haaptstrooss
L-9158 Heiderscheid
G-D Luxembourg
Tel./Fax: 89 90 84



René van Poortvliet

info@norderholzhandel.lu
www.norderholzhandel.lu

HOLZ
GARTENHOLZ
HOLZMÖBEL
GARTENHÄUSER



Installations électriques
Vente et installations

electro-ménager ● antennes
audio vidéo ● cuisines équipées

Service après-vente

www.electro-rw.lu elecraw@pt.lu
Tel.: +352 83 96 56 Fax: +352 83 95 83
14 an Haesbich - L-9150 Eschdorf



eXe GROUP

**IMPRIMERIE
OFFSET & DIGITAL**

Z.I. In den Allern 6 • 9911 Troisvierges

+352 99 70 98 1

WWW.eXe.LU



Außenanlagen
Neu- & Umbau
Altbaurenovierung
Allgemeine Erdarbeiten

Tel.: +352/ 288 588-1
62 Duarrefstrooss L-9990 Weiswampach

www.sas-bau.lu

Besuchen
Sie unsere
Ausstellungen!



Spanndecken
Lichtsysteme
Raumgestaltung
Bodenbeläge



Malermeister &
Bodenleger

Malerfrisch Peters S.a.r.l
23, og der Hei
L-9808 Hollerich
Tel. 26 78 01 12

www.malerbetrieb-peters.de

Votre concessionnaire Volkswagen
Garage Biver

32 rue d'Erpeldange
L-9518 Weidlingen
Tél.: 95 81 48, Fax: 95 78 77
www.garage-biver.lu



EEN DAACH AM LIEWEN WÉI KEEN ANEREN

TOITURE
BRUCK NICOLAI

1, Dikriversstrooss
L-9186 STEGEN (Esch-Ett)

49 28 81

TOITURE
AGRANDISSEMENTS,
RÉHAUSSEMENTS,
TRANSFORMATIONS ET
RÉNOVATIONS

IMMO BRUCK

www.bruck.lu



COME BY AND TRY OUR **100%
FRESH PIRE ANGUS BEEF BURGER
STARTING AT 4,15 €**

5, BOUSERSTROOSS
L-9150 HIERHECK

MONDAY-SATURDAY: 11H-15H | 18-22H
SUNDAY: 11H-15H | 17:21H

FACEBOOK.COM/FLUX352/
TEL: 26 88 95 43

Wir sind für sie da!
Täglich von 6:00 bis 22:00 Uhr
Während des Bergrennens in Eschdorf



ARAL HIERHECK
Adresse: 5, Bouuserstrooss L-9105 Hierheck
Tel: 26 88 96 71
Facebook: www.facebook.com/Hierheck

2020

DËST JOER MATT DER HEISCHTER MUSIK

6. Mäerz	Kéisowend
8. Mäerz	Auditiooun vun der Musickschoul
30. Abrëll	Meekranz
23. Mee	Hämmelmarsch zu Toodler, Réngel a Scheedel
5. Juli	Concert zu Bur
17. Juli	Concert um Camping "High Chaparal" am Heischtergronn

26. Juli	Heischter Maart
28. Juli	Concert um Camping Toodlermillen
31. Juli	Hämmelmarsch an der Fuussekaul
1. August	Hämmelmarsch zu Heischent
6. August	Concert um Buurschter Schlass

Eisen aktuelle Programm émmer op
www.heischtermusik.lu



opti-vue

5

och zu Ettelbréck

62-64, Garnd Rue
L-9051 Ettelbruck



#nicetoseeyou



AGROTECHNIC SARL
L-9175 Niederkirchen
Tél: 00352-812731
Fax: 00352-817427
E-mail: info@agrotechnic.lu

Vente et entretien de machines
de jardinage et forestières



www.agrotechnic.lu



3, rue de Colmar-Berg
L-9179 OBERFEULEN
LUXEMBOURG

Infos: Tél: 81 83 01
Gsm 621 227 991

office@sommatt.lu
www.sommatt.lu
www.sonnensegel.lu



Automatische
Sonnensegel



Garagentore



Faltmarkisen



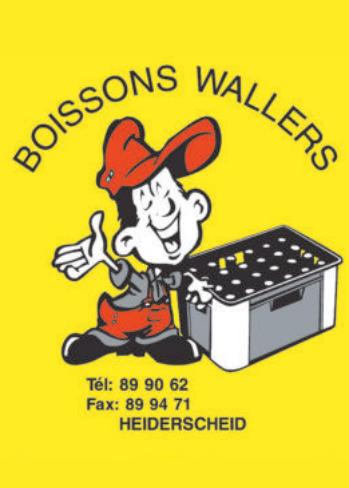
Hôtel-Restaurant **BISSEN**



PIZZERIA AM GRONN
(Au Feu de Bois)
Pizza à emporter

Chambres et salles de bains agréables
(entièrement rénovées).
Cuisine française traditionnelle
et italienne
Grand parking
Menu du jour
Lundi et mardi : jours de repos

Route de Bastogne
L-9659 Heiderscheid
Tél... +352 26 88 92 91
Fax: +352 26 88 92 90
E-mail: info@hotelbissen.lu
www.hotelbissen.lu



Tél: 89 90 62
Fax: 89 94 71
HEIDERSHEID



Tel. 62173583
feelenerhecken@gmail.com

AMSAUTO s.r.l.

Mécanique et carrosserie toutes marques

Tuning toutes marques

Vente: Voitures neuves et occasions
de toutes marques
Vente: Jahreswagen



Bosch Car Service

124, route de Luxembourg
L-9125 SCHIEREN
Tél.: 81 70 17 - Fax: 81 26 07

58A, route de Luxembourg
L-9125 SCHIEREN
Tél.: 81 70 65 - Fax: 81 21 02

Ideen aus der Praxis!

MEIER-BRAKENBERG

Agrodel s.à r.l.

Mobile, stationäre und frequenzgeregelte
Hochdruckreiniger für den professionellen
Einsatz

Mehrere Modelle auf Lager

Ihr Partner vor Ort: www.agrodel.lu

Gilbert Deltgen 1, am Alebesch

L-9158 Heiderscheid Tel : 621780980



FERRONNERIE D'ART



STEICHEN

Z. HAAPTSTROOSS • L-9182 SCHEIDEL
Tél.: (+352) 99 01 25 • FAX: (+352) 99 06 79

info@ferronnerie-steichen.lu • www.ferronnerie-steichen.lu

WWW.FERRONNERIE-STEICHEN.LU

- Garde-corps - grilles de défenses
- Portails - auvents - pergolas en acier laqué, inox et fer forgé
- Tous types d'escaliers
- Terrasses avec planchers en caillebotis ou bois
- Articles de décoration
- Restaurations de vos garde-corps, portails etc.



Reitstall Merscheid



- Paddockboxen
- Reithalle
- Sandplatz

Tél. 83 90 25

G. Robert • 12, Um Bechel • L-9165 Merscheid
www.MetscheeterReitstall.net.ms

25

Électricité

Pierre Habets

27, rue Principale
L-8818 GREVELS



Tél.: 888 162

Gsm: 691 888 162

Fax: 889 228

E-mail: ehabets@pt.lu

*** VINI D'ITALIA ***

Keep calm & drink
"Vino ..."
by Antonio Palazzi
Palant s.à r.l.
Tél.: 671 511 837

palant@pt.lu

www.viniditalia.lu



CAMPING TOODLERMILLEN

Famille KEISER-BRAUNE Amand
1, Toodlermillen
L-9181 Tadler-Moulin
Telefon: ++352 83 91 89
Fax: ++352 83 91 89 89
E-Mail: info@camping-toodlermillen.lu
Internet: www.camping-toodlermillen.lu



Usträicherbetrieb
Ludes
s.à r.l.

L-9261 Diekirch Tel. (+352) 80 96 19

26



MERSCH
Tél. 263252-1

WILTZ
Tél. 26950010

Continental 



www.osch.lu

OSCH
FILS

7, rue de la Gare
L - 9420 Vianden

Représentations
industrielles



Gestion et collecte de déchets
Vente et location de conteneurs

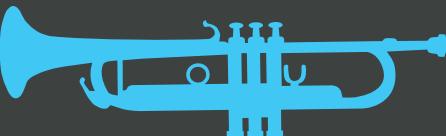
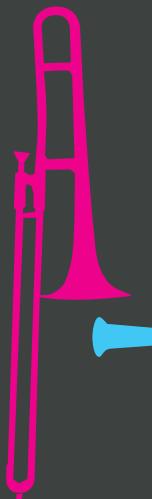


Fourniture et montage de clôtures,
portails, bornes et barrières



ets.osch@osch.lu

MUSIK



MACHT



Musik

KRÖGER

T R I E R

LAUNE



Saarstrasse 34 · 54290 Trier · Tel.: 0651-49261
info@musik-kroeger.com · www.musik-kroeger.com

Ee flotten Motoradscafé
Café HIGH CHAPPARAL

Terrasse no beim Wasser



Tel.: (+352) 78 88 59

Millewee 5

L-9659 Heiderscheidergrund

www.high-chapparal.com

Reese mat Bus, Fliger
a Schëff

vu **unsen** voyages

Tél. 236 2221 / info@unsen.lu / www.unsen.lu



Brasserie
du Vieux MOULIN
"Am Keller"



7 Buurschtermillen - L-9164 Bourscheid-Moulin - Tél.: 00352 90 80 88

STIHL®



ETTELBRUCK
& WILTZ



Mardi-Mercredi: 8.00-11.30 | 13.30-17.30
Jeudi: 8.00-11.30 | 13.30-20.00
Vendredi: 7.30-11.30 | 13.30-17.30
Samedi: 7.30-15.00
Lundi fermé

Parking clients disponible près du salon



28



Aus der Regioun
fir d'Regioun!

www.miscanthus.lu
Tel. : 621 499 757
Mail: info@miscanthus.lu

**Metzlerei
“Beim Jos”S.A.R.L.**

13 Haaptstrooss
L-9181 TADLER
Tel. 691 40 79 44

Feerkel um Spiess
Privatvermaartung
Privatkachcours'en

Verkaaf vu Fleesch op Commande
Interressant Präisser fir d'Veräiner
Partyservice - Kal a warem



NORDLIICHT
De Fernseh aus dem Norden

Am Kabel :

*Mittwochs um 19.00 Auer, Widderhuelungen um 20.00, 21.00 an 22.00 Auer
Sonndes Widderhuelungen um 13.00, 19.00, 20.00, 21.00 an 22.00 Auer*

Iwwer ASTRA-Satellit an DVB-T : Sonndes um 13.00 Auer

Op www.nordliicht.lu

NORDLIICHT – Mir fillen de Bols am Norden.

www.nordliicht.lu

Tel / Fax : 80 38 66



- Terrassements
- Excavations
- Démolitions
- Broyage et concassage
- Aménagements extérieurs
- Canalisations
- Réalisation de tranchées
- Egoutages
- Concassés de carrière
- Sable
- Terre arable
- Matériaux recyclés

87, Duerfstrooss • L-9696 WINSELER
Tél.: 95 05 48 • **Fax:** 95 06 27 • **GSM:** 691 186 312

info@reiles.lu



Véhicules
Utilitaires

Garage Pepin

12, route d'Ettelbruck
L-9160 Ingeldorf
(+352) 80 20 88 | info@pepin.lu
www.pepin.lu



Service



Audi
Service



Nutzfahrzeuge
Service

Votre partenaire service pour les marques
Volkswagen, Audi et Volkswagen Utilitaires.



Camping
Bungalowpark
FUUSSEKAUL

Bungalowpark



CHARPENTE | TOITURE
GARRY THERRES

5, Duerfstrooss
L-9644 DAHL
tel.: +352 28 84 99-1
fax: +352 89 94 09
info@charpente.lu
www.charpente.lu

www.schmierstoff-center.lu



Schmierstoffcenter S.A.
98, route de Bastogne
L-9176 Niederfeulen
Tél: (352) 26904565
info@schmierstoff-center.lu



Entreprise Weber & Cie Sàrl

24, Marburgerstrooss
L-9764 Marnach

T +352 92 15 55
F +352 92 11 24
beton-weber.lu

Beton • Steinbruch • Straßen, Tiefbau & Infrastrukturen



CAFE-RESTAURANT
AM HENNESBAU

Fam. Philipps-Prickaerts Claude

15C, rue de la Fail - NIDDERFEELEN
Tel.: 26 81 30 47
www.caferestaurantamhennesbau.lu



2, Route de Wiltz
L-9643 Büderscheid

*Plat du Jour
Lëtzebuerger Kascht
Super Terrasse*

FERMÉ LE MARDI



„MERCI FIR ÄERE BESUCH - Kaaft bei eisen Annonceuren“



... äere Spezialist fir de Wunnraum



**ENTREPRISE DE TOITURE
WELTER JEANNOT**



**IMMOBILIÈRE
WELTER JEANNOT**

10, route d'Arlon
L-9180 Oberfeulen
Email: weljea@pt.lu

GSM: 621148941
Tél.: 812826
Fax: 2681 01 32

... Hand an Hand fir optimalt Wunnen